



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 29 juin 1999

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Estimations de la superficie des principales grandes cultures, 1999** 3
 L'ensemencement a été difficile en raison des périodes prolongées de pluie en mai qui ont fait que certaines zones ont été inondées dans les provinces des Prairies. Par conséquent, près de 1,5 million d'acres supplémentaires de superficie cultivable au Manitoba et en Saskatchewan seront mises en jachère cette année, ce qui est supérieur aux estimations sur l'ensemencement notées dans l'Enquête sur les superficies projetées de mars.
- Mesures de rechange pour les jeunes au Canada, 1997-1998** 5
 Les mesures de rechange sont des programmes structurés dans le cadre desquels des adolescents âgés de 12 à 17 ans qui, autrement, seraient traduits en justice sont pris en charge au moyen de solutions de rechange communautaires non judiciaires. À l'étendue du Canada, en 1997-1998, à l'exclusion de la Colombie-Britannique, environ 33 000 jeunes contrevenants ont accepté de participer à de tels programmes en guise de remplacement des procédures judiciaires.

(suite à la prochaine page)

Estimations annuelles de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail

1986 à 1998

L'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail vient de faire paraître, dans un format électronique, *Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1986 à 1998*. Encore une fois, le logiciel Adobe Acrobat a été utilisé pour produire ce document, le rendant facile à charger et à utiliser.

Ce produit vous permettra comme utilisateur d'accéder plus facilement aux estimations sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail. Il vous donnera aussi la possibilité de visualiser l'information à l'écran, d'imprimer des pages selon vos besoins, d'importer les données dans le chiffrier de votre choix ou de télécharger ce produit à partir d'Internet.

Le document, *Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1986 à 1998* comprend des tableaux de données pour plus de 200 industries à l'échelle nationale et provinciale. On y retrouve différentes variables telles que l'emploi, la rémunération hebdomadaire et horaire moyenne, les heures hebdomadaires moyennes ainsi que la rémunération brute. De plus, le supplément de *L'Indice de l'offre d'emploi, 1981 à 1998* est inclus dans ce produit.

Les estimations annuelles de l'emploi, des gains et de la durée du travail, 1986 à 1998 (disquette: 72F0002XDB, 120\$; CD-ROM: 72F0002XCB, 140\$; version Internet: 72F0002XIB, 113\$; disquette et papier: 10-3000XKB, 150\$; CD-ROM et papier: 10-3009XKB, 170\$) est maintenant disponible. Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec la Section des services aux clients au (613) 951-4090 (labour@statcan.ca ou order@statcan.ca), Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

AUTRES COMMUNIQUÉS

Emploi, rémunération et heures de travail, avril 1999	7
Revenus des familles (familles de recensement), 1997	9
Stocks de viande congelée, juin 1999	10
Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, avril 1999	10
Contreplaqués de construction, avril 1999	10
Enquête sur l'absence du travail, mars 1999	11
Enquête sur l'importance de la nature pour les Canadiens, 1996	11

NOUVELLES PARUTIONS	12
----------------------------	-----------

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Estimations de la superficie des principales grandes cultures 1999 (données provisoires)

En raison des périodes prolongées de pluie en mai dans les provinces des Prairies, l'ensemencement a été difficile et certaines zones ont été inondées. Par conséquent, environ 850 000 acres supplémentaires de superficie cultivable au sud-ouest du Manitoba et 600 000 acres additionnelles au sud-est de la Saskatchewan seront mises en jachère, outre ce qui avait été indiqué dans l'Enquête sur les superficies projetées de mars.

Ensemencement des principales céréales et graines oléagineuses

	1998	1999	1998 à 1999 var. en %
	millions d'acres		
Total du blé	26,8	26,1	-3
Blé de printemps	18,6	20,7	11
Canola	13,5	13,9	3
Orge	11,4	11,0	-4
Avoine	5,1	4,7	-8
Blé durum	7,3	4,5	-38
Maïs-grain	2,8	2,8	0
Soya	2,4	2,5	4
Lin	2,2	2,2	0
Pois de grande culture	2,7	2,1	-22

Les agriculteurs ont semé 3 % moins d'acres de blé cette année, mais les proportions de blé durum (pour les produits de pâtes) et de blé de printemps (pour le pain) ont changé radicalement. Les producteurs sont passés à d'autres cultures en raison de la stagnation constante de la demande sur les marchés mondiaux pour le blé canadien et des baisses de prix probables. La diminution des superficies cultivées pour les pois de grande culture, l'avoine et l'orge cette année contrebalancera l'augmentation des superficies de canola.

La superficie en blé de printemps fait un bond

La superficie ensemencée de blé de printemps (20,7 millions d'acres) a augmenté de 11 % par rapport à l'année dernière, où elle était tombée à son plus bas niveau en 26 ans, soit 18,6 millions d'acres. Cette superficie est encore d'un million d'acres inférieure à la moyenne quinquennale récente de 21,6 millions d'acres. Les agriculteurs manifestent leur confiance

Note aux lecteurs

L'Enquête sur les ensemencements de juin, qui est menée auprès de 29 300 exploitations agricoles, a été faite par interview téléphonique pendant la dernière semaine de mai et la première semaine de juin. On a demandé aux agriculteurs d'indiquer leurs superficies ensemencées en céréales, en graines oléagineuses et en cultures spécialisées.

dans la hausse de la demande mondiale de blé de printemps, malgré le fait que les exportations canadiennes de blé (sauf le durum) ont chuté de près de 40 % comparativement à l'an dernier pour la période d'août à mai.

L'ensemencement de blé durum baisse

En vif contraste avec le blé de printemps, les ensemencements de blé durum ont été ramenés à 4,5 millions d'acres, en baisse de 2,8 millions d'acres (-38 %) par rapport au niveau record de 7,3 millions d'acres en 1998. Il s'agit de 1,3 million d'acres de moins que la moyenne quinquennale de 5,8 millions d'acres. La demande internationale pour le durum canadien a chuté cette année, car les exportations ont baissé de 16 % jusqu'à maintenant relativement à l'an dernier.

La superficie ensemencée de canola atteint son plus haut niveau depuis le sommet enregistré en 1994

Les producteurs de canola ont ensemencé cette année 13,9 millions d'acres, en hausse de 410 000 acres (+3 %) par rapport aux 13,5 millions d'acres ensemencés l'an dernier. Il s'agit de la superficie la plus vaste depuis le niveau record de 14,3 millions d'acres établi en 1994. Les agriculteurs projettent de profiter de la demande mondiale de canola, dont les exportations canadiennes ont connu une hausse de 44 % jusqu'à ce jour comparativement à l'an dernier.

Les agriculteurs s'intéressent moins aux pois de grande culture

La diminution de la superficie pour les pois de grande culture met fin à l'augmentation constante observée depuis 1990. Les producteurs dans les trois grandes provinces productrices ont ramené la superficie totale ensemencée à 2,1 millions d'acres, ce

qui représente 550 000 acres (-22 %) de moins que le sommet de 2,7 millions d'acresensemencées l'an dernier. Étant donné l'abondance des stocks mondiaux cette année, les prix sur le marché ont baissé de sorte que les pois de grande culture sont moins profitables pour l'exportation vers les grands marchés de l'Europe de l'Ouest et de l'Asie.

Les agriculteurs ensemencent une autre grande superficie de maïs-grain et de soya

La superficie de maïs-grain au Québec et en Ontario augmentera légèrement (+1 %) par rapport à l'an dernier, malgré la faiblesse des prix et la production record de 1998. La superficie de soya passera à 2,5 millions d'acres. Le niveau record a été établi à 2,6 millions d'acres en 1997.

Les pois chiches connaissent un essor

La superficie de pois chiches en Saskatchewan est passée d'une valeur négligeable à 350 000 acres en l'espace de trois ans. Il y a eu une forte demande internationale résultant de l'expansion du marché et du développement de nouvelles variétés mieux adaptées aux Prairies. Les pois chiches étaient inclus dans «autres cultures» lorsque Statistique Canada a commencé pour la première fois à les recueillir séparément dans l'Enquête sur la production de novembre il y a deux ans. La superficie est maintenant suffisante pour justifier sa publication comme culture spécifique.

Statistique Canada fait également le suivi hebdomadaire de l'état des cultures et des pâturages dans les Prairies en utilisant un indice de végétation obtenu au moyen de données numériques transmises par satellite. Au 17 juin, les indices montraient que la croissance des cultures variait beaucoup dans l'ensemble des Prairies. Les cultures en Alberta, dans le sud-ouest de la Saskatchewan et dans le sud-est du Manitoba sont plus saines et plus avancées que la normale, tandis que les cultures dans les secteurs touchés par l'excès d'eau montrent des signes de faiblesse. Statistique Canada continue de suivre attentivement l'évolution de la situation. Pour en savoir davantage au sujet du Programme d'évaluation de l'état des cultures, communiquez avec Gordon Reichert au (613) 951-3872.

Données stockées dans CANSIM: matrices 1025 à 1043, 1046 à 1051, 3541 à 3565.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures n° 4: Estimations provisoires de la superficie des principales grandes cultures au Canada, 1999* (22-002-XPB, 15 \$ / 88 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 (bergdan@statcan.ca), Section des cultures, Division de l'agriculture. ■

Mesures de rechange pour les jeunes au Canada

1997-1998

Les mesures de rechange sont des programmes structurés dans le cadre desquels des adolescents âgés de 12 à 17 ans qui, autrement, seraient traduits en justice sont pris en charge au moyen de solutions de rechange communautaires non judiciaires. En 1997-1998, à l'exclusion des données de la Colombie-Britannique, environ 33 000 jeunes contrevenants ont accepté de participer à de tels programmes en guise de remplacement des procédures judiciaires.

En général, les taux de participation aux programmes de mesures de rechange les plus élevés ont été enregistrés dans les Prairies. L'Alberta se classait en tête, ayant enregistré 359 cas pour 10 000 jeunes âgés de 12 à 17 ans, ce qui représente 2,5 fois le taux national de 134. L'Ontario avait le taux le plus faible (81).

Les jeunes contrevenants qui ont participé aux programmes de mesures de rechange étaient plus susceptibles d'être de sexe masculin, d'être âgés de 15 ans et d'avoir commis un type d'infraction lié aux biens. Ils ont été le plus souvent tenus d'effectuer des services communautaires.

Le recours aux mesures de rechange varie d'une province à l'autre. Certains adolescents sont renvoyés aux programmes de mesures de rechange avant d'être mis en accusation, alors que d'autres le sont par la suite. Par conséquent, il faut faire preuve de prudence dans les comparaisons du nombre d'adolescents qui acceptent de participer à un programme de mesures de rechange.

Les adolescentes ont représenté plus du tiers des cas de mesures de rechange

Les adolescentes ont représenté environ 20 % des jeunes qui ont été mis en accusation et traduits devant un tribunal en 1997-1998. Par ailleurs, elles ont représenté plus du tiers des participants à des programmes de mesures de rechange (36 %).

Près des deux tiers des jeunes inscrits à des programmes de mesures de rechange avaient 15 ans ou plus. Les adolescents étaient plus souvent âgés de 16 ans ou plus, alors que les adolescentes avaient habituellement entre 14 et 16 ans.

Selon les données limitées recueillies de certains secteurs de compétence (Île-du-Prince-Édouard, Manitoba et Yukon), la majorité des jeunes qui ont participé à des mesures de rechange étaient des

Note aux lecteurs

La Loi sur les jeunes contrevenants (1985) offre la possibilité de soustraire les adolescents de 12 à 17 ans au système de justice traditionnelle en les faisant participer à des programmes de mesures de rechange. Les mesures de rechange sont des programmes structurés dans le cadre desquels de jeunes personnes qui, autrement, seraient traduites en justice sont prises en charge au moyen de solutions de rechange communautaires non judiciaires.

Les types de programmes les plus courants sont les suivants: services communautaires, services personnels à la victime, indemnisation financière de la victime, séances de sensibilisation, présentation d'excuses verbales ou écrites et dissertations ou exposés sur l'infraction.

C'est la première fois que des données sur le taux de participation des jeunes aux mesures de rechange sont recueillies à l'échelle nationale. La Colombie-Britannique est exclue des chiffres à l'échelle nationale étant donné que des données complètes n'étaient pas disponibles (c'est-à-dire, il n'y avait aucune information sur les lettres de mise en garde).

contrevenants primaires. Moins de 1 % avaient déjà été reconnus coupables d'une infraction. Cela n'est pas étonnant, puisque les mesures de rechange s'appliquent normalement aux contrevenants primaires.

Dans la majorité des cas des mesures de rechange, l'infraction la plus grave était une infraction contre les biens (70 %). Une proportion de 8 % des jeunes avaient commis des infractions avec violence et 17 %, d'autres infractions au *Code criminel* comme les méfaits et le fait de troubler la paix. Les autres 5 % s'étaient rendus coupables d'infractions à des lois fédérales ou d'autres infractions.

Les vols de moins de 5 000 \$ représentaient la plus forte proportion des crimes (57 %) commis par des jeunes qui participaient à des mesures de rechange. Venaient ensuite les voies de fait simples, les méfaits, d'autres crimes contre les biens comme l'incendie criminel ou la possession de biens volés et les «autres» infractions au *Code criminel* comme le fait de troubler la paix (7 % chacune).

Les services communautaires étaient la mesure de rechange la plus souvent imposée

Même si la nature et l'étendue des mesures de rechange varient considérablement à l'échelle du Canada, dans environ un cinquième (22 %) des cas, les jeunes ont accepté d'effectuer des services communautaires comme fournir un nombre déterminé d'heures de bénévolat à un organisme communautaire sans but lucratif.

Dans 18 % des cas, les jeunes devaient présenter des excuses à leur victime, sous forme écrite ou en personne. La participation à d'autres programmes de

mesures de rechange a représenté 13 %. Les services personnels et le counseling avaient tendance à être imposés moins souvent, 2 % et 1 % respectivement.

On a relevé des variations entre les provinces et territoires pour ce qui est du type de mesure de rechange imposée. Par exemple, au Yukon, la mesure la plus courante était la surveillance (32 %). Le Québec était la seule province où 40 % des jeunes devaient suivre des cours de développement des habiletés sociales. Une autre forme de mesures de rechange, la lettre de mise en garde, était propre au Manitoba (où elle est désignée lettre de mesure parentale), à l'Alberta et à la Colombie-Britannique.

La plupart des programmes de mesures de rechange ont été menés à terme avec succès

La grande majorité des contrevenants qui ont participé à des programmes de mesures de rechange en 1997-1998 se sont conformés à leurs engagements. Parmi tous les cas qui ont été clos, 89 % des jeunes ont respecté toutes les mesures convenues et 1 % en ont respecté une partie seulement.

Parmi les provinces et territoires, la proportion de jeunes qui ont terminé avec succès le programme de mesures de rechange variait entre 71 % en Colombie-Britannique et 98 % à Terre-Neuve. La proportion plus faible en Colombie-Britannique découle en partie du fait que les lettres de mise en garde ont été exclues de ces données.

Les jeunes Autochtones étaient représentés de façon disproportionnée

Les jeunes Autochtones sont représentés de façon disproportionnée à tous les paliers du système judiciaire pénal, y compris les programmes de mesures de rechange. Bien que représentant 4 % de la population des jeunes, les jeunes Autochtones représentaient 13 % des personnes participant à un programme de mesures de rechange.

La participation des Autochtones aux mesures de rechange était particulièrement importante dans l'Ouest canadien, où se trouve la proportion la plus élevée d'Autochtones. Par exemple, en Saskatchewan où les jeunes Autochtones représentent 15 % de la population des jeunes, ils ont constitué 36 % des cas de mesures de rechange.

On peut maintenant se procurer la publication *Juristat: Mesures de rechange pour les jeunes au Canada, vol. 19, n° 8* (85-002-XPf, 10 \$ / 93 \$; 85-002-XIf, 8 \$ / 70 \$). Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou composez sans frais le 1 800 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. Télécopieur: (613) 951-6615. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Emploi, rémunération et heures de travail

Avril 1999 (données provisoires)

En avril, la rémunération hebdomadaire moyenne des salariés était estimée à 607,42 \$, demeurant pratiquement inchangée depuis mars et presque au même niveau que celle observée en avril 1998.

Bien que la rémunération hebdomadaire moyenne pour tous les salariés soit demeurée inchangée durant les 12 derniers mois, la rémunération moyenne de la catégorie «autres employés» (incluant les employés payés à la commission et les enseignants suppléants) a diminué de 6,5 % depuis avril 1998. Les diminutions de la rémunération moyenne pour les «autres employés» les plus importantes ont eu lieu dans les secteurs d'activités économiques du transport et de l'entreposage, des services d'enseignement, des services de santé et de l'hébergement et de la restauration.

La rémunération hebdomadaire moyenne des employés rémunérés à l'heure a augmenté de 2,1 % durant la dernière année à la suite de la hausse de 1,1 % de la rémunération à l'heure moyenne et de l'augmentation de la moyenne d'heures de 0,8 %. La rémunération hebdomadaire moyenne pour les employés à salaire fixe est demeurée pratiquement inchangée au cours de la même période.

En avril, les employés rémunérés à l'heure pour l'ensemble des secteurs ont travaillé en moyenne 31,3 heures (incluant les heures supplémentaires). Ce chiffre est en baisse par rapport à celui obtenu en mars (31,4 heures), et ce, à cause d'une légère baisse des heures supplémentaires. La rémunération horaire moyenne payée aux salariés rémunérés à l'heure était de 15,27 \$ en avril.

Le nombre de salariés inscrits sur les listes de paye des entreprises est demeuré pratiquement inchangé en avril, alors que les modestes augmentations de salariés notées dans les secteurs du commerce de détail et des services aux entreprises ont été contrebalancées par des grèves dans les secteurs des industries manufacturières et des télécommunications. Le retour au travail de 4 500 infirmières en grève à

Terre-Neuve a eu pour effet d'augmenter le niveau de l'emploi dans cette province dans les secteurs des services en soins de santé et des services sociaux.

Nota: Avec la parution des estimations de mai 1998, la Division du travail a terminé la troisième phase de son remaniement concernant l'utilisation des données administratives dans la compilation des estimations de l'emploi, de la rémunération et des heures de travail inscrites sur le registre de paye. Étant donné ce changement méthodologique, il se peut que les estimations de l'emploi mesurées à partir de données administratives montrent un modèle saisonnier différent de celui des données obtenues à l'aide de questionnaires, ce qui ne peut être déterminé que dans le contexte d'une plus longue période. Statistique Canada continuera d'examiner ces répercussions et sera disposé à aider quiconque à faire une interprétation correcte de ses données. Afin de minimiser les effets, il est recommandé d'utiliser les données de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail, particulièrement celles sur l'emploi, dans le contexte d'une plus longue période ou pour obtenir une distribution détaillée par secteur.

Données stockées dans CANSIM: matrice 4285 à 4466, 9438 à 9452, 9639 à 9664 et 9899 à 9911.

Des données détaillées par secteur ainsi que d'autres indicateurs du marché du travail seront disponibles en juillet en tableaux standards dans la publication mensuelle *Emplois, gains et durée du travail* (72-002-XPB, 32 \$ / 320 \$). Les moyennes annuelles pour 1998 sont maintenant disponibles dans les données stockées dans CANSIM, sur disquette, sur CD-ROM ou dans Internet et ainsi que dans des tableaux faits sur demande à la Division du travail. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Leduc au (613) 951-4090 (labour@statcan.ca), Division du travail. Télécopieur: (613) 951-4087. □

Rémunération hebdomadaire moyenne pour l'ensemble des salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Avril 1998	Mars 1999 ^r	Avril 1999 ^p	Mars à avril 1999	Avril 1998 à avril 1999
données désaisonnalisées					
	\$			var. en %	
Ensemble des industries	608,17	606,20	607,42	0,2	-0,1
Exploitation forestière et services forestiers	779,67	755,85	757,51	0,2	-2,8
Mines, carrières et puits de pétrole	1 120,39	1 108,16	1 093,95	-1,3	-2,4
Industries manufacturières	761,98	745,12	744,58	-0,1	-2,3
Construction	699,62	697,09	699,99	0,4	0,1
Transport et entreposage	739,95	736,67	737,95	0,2	-0,3
Communication et autres services publics	811,05	816,11	814,40	-0,2	0,4
Commerce de gros	669,30	658,63	666,29	1,2	-0,4
Commerce de détail	366,15	369,25	372,44	0,9	1,7
Intermédiaires financiers et assurances	808,64	793,65	802,44	1,1	-0,8
Services immobiliers et agences d'assurances	634,06	648,52	652,60	0,6	2,9
Services aux entreprises	683,35	694,50	697,11	0,4	2,0
Services d'enseignement et services connexes	671,99	658,72	658,43	0,0	-2,0
Services de santé et services sociaux	515,47	522,27	524,13	0,4	1,7
Hébergement et restauration	233,83	236,89	238,00	0,5	1,8
Administration publique	741,44	731,38	735,24	0,5	-0,8
Services divers	410,22	411,33	409,80	-0,4	-0,1
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	528,12	539,14	549,18	1,9	4,0
Île-du-Prince-Édouard	490,51	484,42	481,27	-0,7	-1,9
Nouvelle-Écosse	510,60	513,65	520,02	1,2	1,8
Nouveau-Brunswick	527,87	518,26	523,58	1,0	-0,8
Québec	576,10	567,71	569,11	0,2	-1,2
Ontario	650,76	645,15	646,67	0,2	-0,6
Manitoba	536,65	540,10	545,74	1,0	1,7
Saskatchewan	534,96	538,79	539,62	0,2	0,9
Alberta	616,28	620,42	622,19	0,3	1,0
Colombie-Britannique	617,98	625,43	626,02	0,1	1,3
Yukon	686,56	673,00	675,92	0,4	-1,5
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	730,93	723,44	729,82	0,9	-0,2

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Nombre de salariés

Groupe industriel (Classification type des industries de 1980)	Févr. 1999	Mars 1999 ^r	Avril 1999 ^p	Févr. à mars 1999	Mars à avril 1999
données désaisonnalisées					
	en milliers			var. en %	
Ensemble des industries	11 772	11 787	11 788	0,1	0,0
Exploitation forestière et services forestiers	64	66	68	3,1	3,0
Mines, carrières et puits de pétrole	137	137	135	0,0	-1,5
Industries manufacturières	1 901	1 897	1 885	-0,2	-0,6
Construction	525	525	525	0,0	0,0
Transport et entreposage	500	501	503	0,2	0,4
Communication et autres services publics	385	383	377	-0,5	-1,6
Commerce de gros	754	761	760	0,9	-0,1
Commerce de détail	1 434	1 440	1 449	0,4	0,6
Intermédiaires financiers et assurances	522	527	527	1,0	0,0
Services immobiliers et agences d'assurances	194	194	198	0,0	2,1
Services aux entreprises	831	836	843	0,6	0,8
Services d'enseignement et services connexes	923	925	928	0,2	0,3
Services de santé et services sociaux	1 216	1 210	1 214	-0,5	0,3
Hébergement et restauration	850	846	841	-0,5	-0,6
Administration publique	675	675	677	0,0	0,3
Services divers	694	694	695	0,0	0,1
Provinces et territoires					
Terre-Neuve	153	150	155	-2,0	3,3
Île-du-Prince-Édouard	49	49	49	0,0	0,0
Nouvelle-Écosse	329	330	332	0,3	0,6
Nouveau-Brunswick	268	270	270	0,7	0,0
Québec	2 805	2 801	2 783	-0,1	-0,6
Ontario	4 628	4 643	4 638	0,3	-0,1
Manitoba	456	457	460	0,2	0,7
Saskatchewan	353	354	357	0,3	0,8
Alberta	1 208	1 206	1 213	-0,2	0,6
Colombie-Britannique	1 488	1 493	1 495	0,3	0,1
Yukon	17	16	17	-5,9	6,3
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	27	27	27	0,0	0,0

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Revenus des familles (familles de recensement) 1997

Le rapport *Revenus des familles (familles de recensement), 1997* provenant de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC) est maintenant disponible. Ce rapport présente les données de 1997 sur les revenus familiaux moyens et la répartition des familles selon la tranche de revenu et diverses caractéristiques. Il renferme également des données chronologiques (allant de 1980 à 1997) selon le genre de famille (familles biparentales et monoparentales, par exemple).

La définition de la famille de recensement utilisée dans ce rapport est plus restreinte que celle de la famille économique utilisée dans le rapport principal

de l'EFC intitulé *Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1997 (13-207-XPB)* ayant paru le 14 avril dernier. Les membres de la famille de recensement sont limitées aux couples mariés et aux parents ayant des enfants célibataires, alors que la famille économique comprend tout groupe de personnes qui partagent le même logement et qui sont apparentées par le sang, par alliance ou par adoption.

Des données chronologiques sur les revenus annuels moyens des familles de recensement selon le genre de famille sont disponibles sans frais dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), en cliquant sur les rubriques *Le Canada en statistiques*, *La société — Familles, ménages et logement*, puis *Revenu*.

La publication *Revenus des familles (familles de recensement), 1997* (13-208-XIB, 21 \$) est maintenant disponible. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements au sujet de la présente enquête ou à propos des produits connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (revenu@stacan.ca), Division de la statistique du revenu. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

Stocks de viande congelée

Juin 1999

Au premier jour ouvrable de juin, 63 499 tonnes métriques de viande congelée reposaient dans les entrepôts frigorifiques, en hausse comparativement aux 66 163 tonnes du mois précédent et aux 43 577 tonnes d'un an auparavant.

Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9518 à 9525.

Les données sur les stocks de viande congelée (23-009-XIF) sont disponibles gratuitement dans le site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Produits et services, Publications téléchargeables* et *Index des publications téléchargeables*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jamie Duffy au (613) 951-6356 (duffjam@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Avril 1999

En avril, les usines ont produit 653 116 mètres cubes de panneaux de lamelles orientées, en hausse de 26,0 % comparativement aux 518 292 (donnée révisée) mètres cubes produits en avril 1998. La production de panneaux de particules s'est chiffrée à 206 488 mètres cubes, en hausse de 8,7 % par rapport aux 190 010 (donnée révisée) mètres cubes enregistrés en avril 1998. La production de panneaux de fibres a augmenté de 10,3 %, passant à 81 053 mètres cubes comparativement aux 73 488 (donnée révisée) mètres cubes produits en avril 1998.

La production cumulative de panneaux de lamelles orientées pour l'année 1999 a atteint 2 558 976 mètres cubes, en hausse de 27,1 % par rapport aux 2 012 827 (donnée révisée) mètres cubes produits en 1998. La production cumulative de panneaux de particules s'est chiffrée à 783 505 mètres cubes, en hausse de 4,8 % comparativement aux 747 639 (donnée révisée) mètres cubes de la même période en 1998. La production cumulative de panneaux de fibres en 1999 est de 302 835 mètres cubes, en hausse de 15,5 % par rapport aux 262 255 (donnée révisée) mètres cubes produits en 1998.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2, 3 et 5) et 122 (série 8).

Le numéro d'avril 1999 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres* (36-003-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 (simales@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Contreplaqués de construction

Avril 1999

Les usines ont produit 162 905 mètres cubes de contreplaqués de construction en avril, en hausse de 12,7 % par rapport aux 144 582 mètres cubes produits en avril 1998.

De janvier à avril 1999, la production s'est chiffrée à 634 767 mètres cubes, en hausse de 1,5 % comparativement aux 625 192 mètres cubes produits durant la même période en 1998.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122.

Le numéro d'avril 1999 de *Contreplaqués de construction* (35-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 (simales@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Enquête sur l'absence du travail

Mars 1999

Les données de l'Enquête sur l'absence du travail de mars 1999 sont maintenant disponibles. L'information est contenue dans un fichier de microdonnées et renvoie aux absences du travail pour une durée de deux semaines et plus pour cause de maladie, d'accident ou de grossesse dans les dix provinces en 1998.

Pour plus de renseignements au sujet de la présente enquête ou à propos des produits et services connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (des@statcan.ca), Division des enquêtes spéciales. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

Enquête sur l'importance de la nature pour les Canadiens

1996

Le fichier public de microdonnées de l'Enquête sur l'importance de la nature pour les Canadiens en 1996 est maintenant disponible. L'information contenue dans le fichier renvoie aux activités des Canadiens liées à la nature en 1996. L'information porte entre autres sur les activités de plein air en zones naturelles, les excursions ou les voyages pour observer, nourrir, photographier ou étudier la faune, les contacts avec la faune aux environs de la résidence, la pêche récréative et la chasse aux animaux sauvages.

On peut se procurer la publication *L'importance de la nature pour les Canadiens: rapport sommaire de l'Enquête* (EN47-311/1999F) auprès d'Environnement Canada, Informathèque, en composant le (819) 997-2800 ou le numéro sans frais 1 800 668-6767 (enviroinfo@ec.gc.ca). Télécopieur: (819) 953-2225.

Pour plus de renseignements au sujet de la présente enquête ou à propos des produits et services connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients (613) 951-7355 ou composez sans frais le 1 888 297-7355 (des@statcan.ca), Division des enquêtes spéciales. Télécopieur: (613) 951-3012. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Série de rapports sur les grandes cultures n° 4, Estimations provisoires de la superficie des principales grandes cultures, 1999, vol. 78, n° 4
Numéro au catalogue: 22-002-XPB
(Canada: 15\$/88\$; à l'extérieur du Canada: 15\$US/88\$US).

Juristat: Mesures de rechange pour les jeunes au Canada, vol. 19, n° 8
Numéro au catalogue: 85-002-XIF
(Canada: 8\$/70\$).

Juristat: Mesures de rechange pour les jeunes au Canada, vol. 19, n° 8
Numéro au catalogue: 85-002-XPB
(Canada: 10\$/93\$; à l'extérieur du Canada: 10\$US/93\$US).

Les prix n'incluent pas les taxes de vente.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catégorie 1 - 001F (Page 11-01F-054) (11-01F-054)	
 Le Quotidien	
Statistique Canada	
Le jeudi 4 juin 1997	
Pour être diffusé à 8 h 30	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
● Transport urbain, 1996	2
Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne jusqu'à 46 déplacements en transport urbain, soit le même niveau que les années précédentes.	
● Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996	5
À l'instar de la croissance de la demande et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 y est associée à une forte croissance du PIB.	
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice de l'offre d'emploi, mai 1997	10
États des lieux des entreprises à court terme	10
Ajuster les formes primaires, servies au restaurant le 31 mai 1997	11
Production d'œufs, avril 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12
 Statistique Canada Statistic Canada	
	

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, belajul@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, prevcha@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source:

Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.